



pietrobeto



- Versione inox a richiesta
- *Stainless steel version on request*

COMPANY
WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001:2000=

SFOGLIATRICI

Dough sheeter



Sfogliatrice manuale

Manual dough sheeter

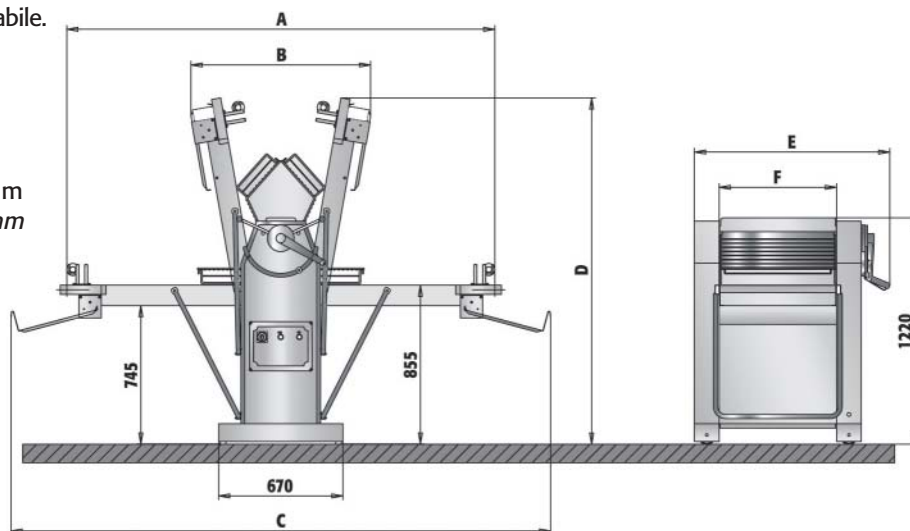


Macchina realizzata con moderni criteri di razionalità e funzionalità. Può lavorare tipi diversi di pasta fino a spessori molto sottili. I cilindri di laminazione sono cromati al cromo duro. I raschiatori dei cilindri sia superiori che inferiori sono facilmente smontabili per permettere facili operazioni di pulizia. I pannelli laterali sono in acciaio inossidabile. I tappeti trasportatori, in materiale sintetico, sono a velocità differenziata. Il raccogliatore per farina da spolvero è facilmente asportabile. I piani possono esser rialzati a lavoro finito, permettendo così una diminuzione d'ingombro della macchina. La macchina è montata su ruote per facilitarne lo spostamento e viene fornita con due mattarelli. Protezione antinfortunistica in acciaio inossidabile.

The machine is built according to the latest standards of functionality and can process different types of dough to a very fine thickness. The laminating rollers are plated with hard chrome. The top and bottom scrapers of the rollers may be easily removed for cleaning purposes. The side panels are in stainless steel.

The conveyor belts, made in synthetic material, have differentiated speeds. The box with the flour for dusting may be easily taken out. The work surfaces can be lifted up at the end of the works, thus reducing the floor space required. The machine has wheels for easy moving and is supplied with two rolling pins. Stainless steel safety guard.

Dimensioni in mm
Dimensions in mm



Modello Model	Potenza installata Installed power	Apertura cilindri Roller gap	Velocità di laminazione max Max laminating speed	Peso Weight	A	B	C	D	E	F
	kW	mm	mt/min	Kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Runner S5 530x1900	0,75	0,2÷50	30	265	1900	900	2530	1680	950	530
Runner S6 630x2300	0,75	0,2÷50	30	305	2300	965	2900	1865	1050	630

RUNNERS

Sfogliatrice manuale Manual dough sheeter



La sfogliatrice modello Runner M, frutto dell'evoluzione del precedente modello, mantiene inalterate le caratteristiche di robustezza e impiega, come è nella tradizione Pietro Berto, materiali d'avanguardia e nello stesso tempo della massima affidabilità. La maggiore lunghezza dei cilindri e la loro aumentata apertura a 60 mm, unite ad un accorto studio sulle diverse velocità dei cilindri e dei tappeti, permettono di raggiungere standard lavorativi eccellenti.

L'inversione dei tappeti si effettua con un'agevole leva esterna e i telai porta tappeti sono smontabili. Dotata di protezione antinfortunistica in acciaio inox con blocco elettrico, la nuova sfogliatrice viene prodotta nelle versioni da 630 mm e 830 mm di larghezza.

A richiesta è disponibile la versione in acciaio inox ed il modello da 630 mm è disponibile anche con dispositivo di taglio.

This dough sheeter model Runner M is the result of improvements to the previous model, while retaining the sturdy features true to Pietro Berto tradition, using advanced materials while ensuring the utmost reliability. The length of the cylinders and their opening, 60 mm, together with a careful study of the different speeds of cylinders and belts, are features which enable this machine to reach excellent processing standards.

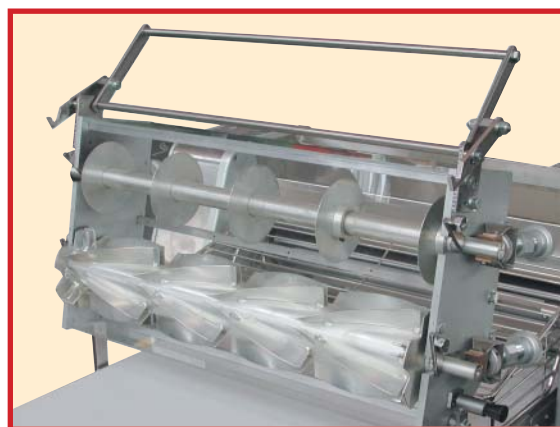
The belts are reversed by means of an easy-to-use outer lever and the belt holder frames are detachable.

Fitted with safety guards in stainless steel with a safety switch, this dough sheeter is available in versions for belt widths of 630 mm and 830 mm. Upon request, the stainless steel version is available and the model 630 mm can be supplied with a cutting device, always on request.

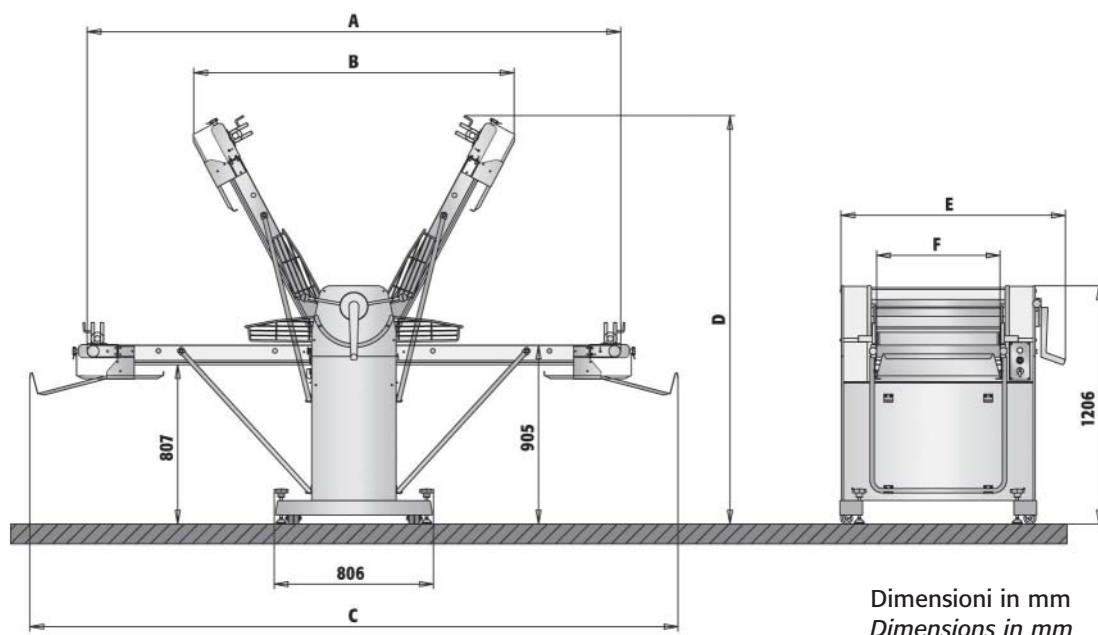
RUNNER M



RUNNER M



Dispositivo di taglio.
Cutting device.



Modello Model	Potenza installata Installed power	Apertura cilindri Roller gap	Velocità di laminazione max Max laminating speed	Peso Weight	A	B	C	D	E	F
	kW	mm	mt/min	Kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Runner M6 630x2300	0,8	0,2÷60	30	296	2300	1440	2880	1890	1130	630
Runner M6 630x2700	0,8	0,2÷60	30	304	2700	1630	3280	2070	1130	630
Runner M8 830x3200	1,1	0,2÷60	30	335	3200	1860	3780	2290	1330	830

Sfogliatrice automatica

Automatic dough sheeter



La sfogliatrice automatica è una macchina particolarmente solida, affidabile, silenziosa e con struttura interamente in acciaio inossidabile. Esegue tutti i cicli di lavoro con notevole velocità. Il movimento differenziato dei tappeti ha una velocità massima di 50 metri al minuto e la chiusura dei cilindri di laminazione avviene in modo estremamente rapido. Il computer che controlla l'esecuzione di tutti i cicli di lavoro ha 100 programmi estremamente innovativi e creati con il preciso scopo di permettere all'utilizzatore la più ampia gamma di lavorazioni unite alla massima efficienza e produttività.

Il programma ha parametri generali ricetta e parametri di passo (spessore di laminazione, velocità di movimento, intervento sfarinatore e avvolgitore).

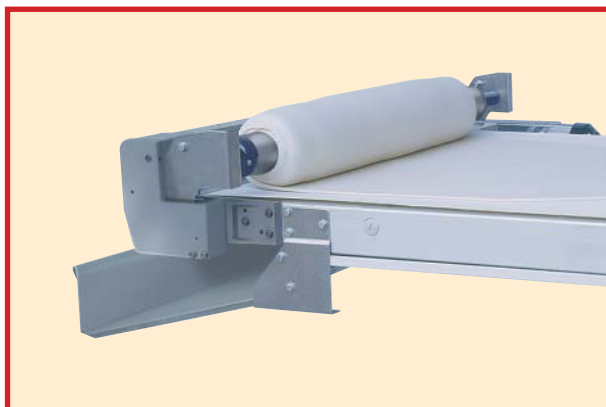
Tutti i dati sono visualizzati sul display. I programmi da 0 a 9 sono i programmi di base, da 10 a 49 i programmi personalizzati e da 50 a 99 i programmi più sofisticati. Vi è una procedura di autoapprendimento e varie procedure di supporto che danno un ulteriore aiuto all'utilizzatore durante le operazioni giornaliere. La macchina è dotata di sfarinatore motorizzato e regolabile per uno spargimento uniforme sulla pasta e di un'avvolgitore mobile motorizzato per l'avvolgimento attorno al mattarello.

The automatic dough sheeter is a solid, noiseless and reliable machine with stainless steel structure. All working cycles are processed at a high speed. The differentiated movement of the belts has a maximum speed of 50 meters per minute and the closing of the laminating rollers is extremely fast. The computer that controls the carrying out of all working cycles has very innovative 100 programs and is developed with the specific goal to allow the user the widest range of working options together with the maximum efficiency and productivity. The program has general working parameters (recipe) and step parameters (thickness of lamination, speed of the belts, activation of flour duster and winder). All data appear on the display. The programs from 0 to 9 are the base programs, from 10 to 49 they are customized programs and from 50 to 99 they are the more sophisticated programs. There are self-learning and support procedures that offer an extra assistance to the user during the daily activity. The machine has a motorized adjustable flour duster for a uniform dusting of the dough and a movable motorized winder for the rolling around the pin.

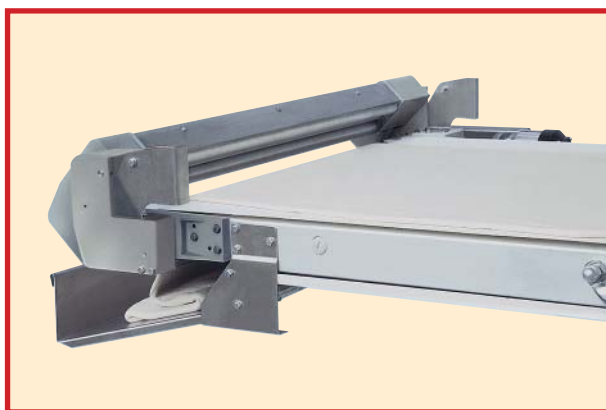
RUNNER A



Sfogliatrice automatica
Automatic dough sheeter



Avvolgitore automatico programmabile
Programmable automatic winder



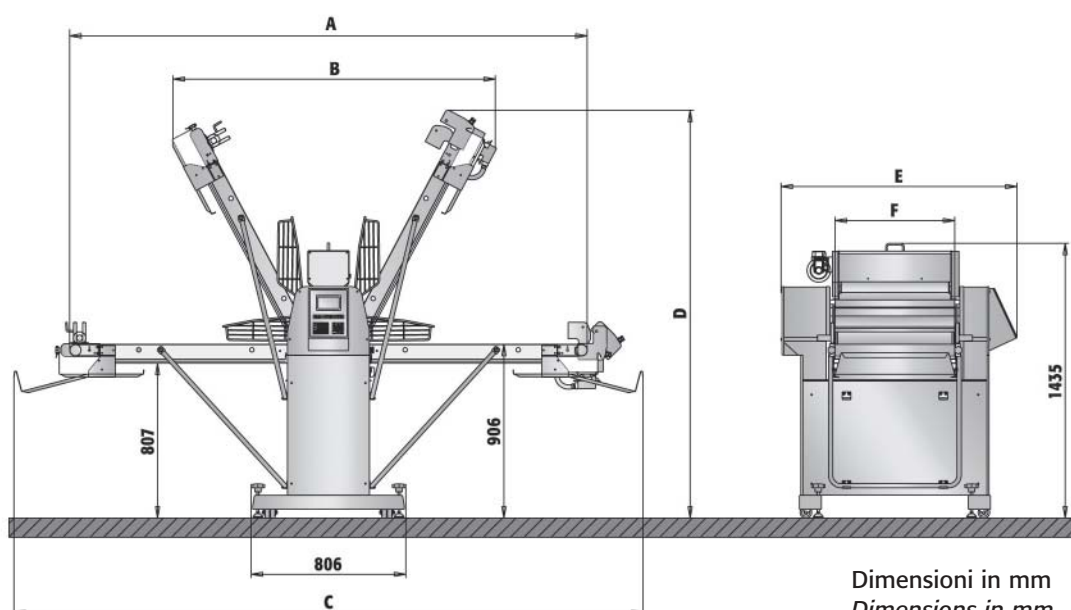
Pannello comandi
Control panel



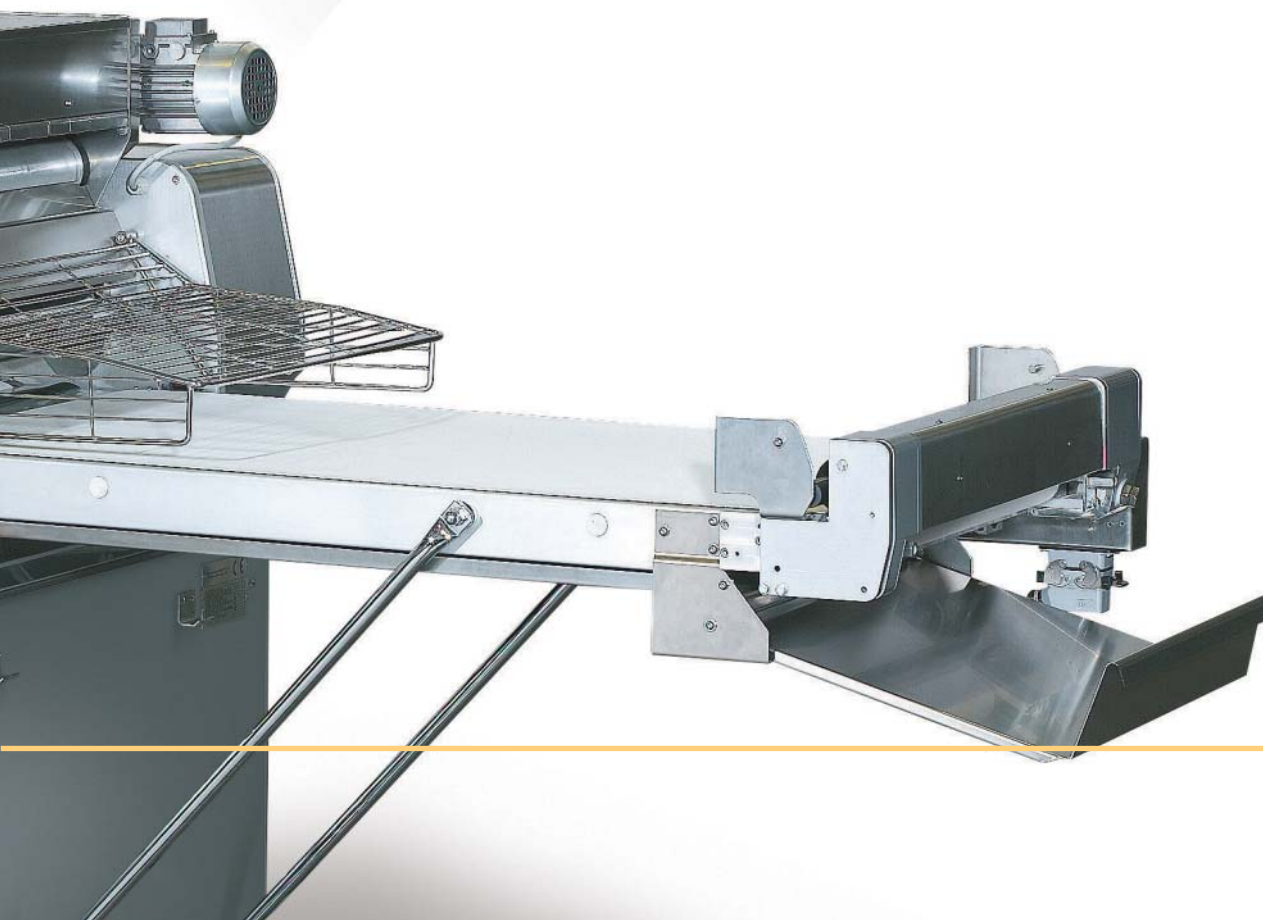
RUNNER A



Modello Model	Potenza installata Installed power	Apertura cilindri Roller gap	Velocità di laminazione max Max laminating speed	Peso Weight	A	B	C	D	E	F
	kW	mm	mt/min	Kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Runner A6 630x2700	1,1	0,2÷60	50	360	2700	1690	3280	2125	1235	630
Runner A6 630x3200	1,1	0,2÷60	50	368	3200	1925	3780	2350	1235	630
Runner A8 830x3200	1,1	0,2÷60	50	395	3200	1925	3780	2350	1435	830
Runner A8 830x3700	1,1	0,2÷60	50	406	3700	2160	4280	2570	1435	830



Dimensioni in mm
Dimensions in mm





Non è possibile rivendicare diritti su dati, descrizioni e illustrazioni. La macchina è costruita in ottemperanza delle normative antinfortunistica, igienica ed elettrica vigenti. Impieghi diversi da quanto previsto dal costruttore devono essere autorizzati dallo stesso.
It is not possible to claim rights on the data, descriptions and illustrations. The machine is built to comply with the accident-prevention, hygiene and electric standards in force. Uses different from those suggested by the manufactured are strictly forbidden.

pietroberto

Via V. Veneto, 43 - 36035 Marano Vic.no - Vicenza - Italia - Tel./Phone +39 0445 696100
Fax +39 0445 696299 - www.pietroberto.com - e-mail: salesdept@pietroberto.com